

# DIN 30699:2021-11 (D)

## Ortsfeste Flüssiggasleuchten - Anforderungen und Prüfungen

---

Inhalt	Seite
Vorwort.....	4
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen.....	5
3 Begriffe.....	5
4 Klassifizierung und Bezeichnung.....	7
5 Bauanforderungen.....	7
5.1 Werkstoffe.....	7
5.2 Oberflächenschutz.....	7
5.3 Umgebungsschutz.....	7
5.4 Gasführende Teile.....	7
5.4.1 Allgemeines.....	7
5.4.2 Brenner.....	8
5.4.3 Sicherheits-, Regel- oder Steuereinrichtungen.....	8
5.4.4 Lösbare Rohrverbindungen und Anschlüsse.....	8
6 Funktionsanforderungen.....	8
6.1 Wärmebelastung.....	8
6.2 Verbrennung.....	9
6.2.1 Verbrennungsgüte.....	9
6.2.2 Brennsicherheit.....	9
6.3 Dichtheit der gasführenden Teile.....	9
6.4 Temperaturen.....	9
6.4.1 Allgemeines.....	9
6.4.2 Temperatur der Bedienteile.....	9
6.4.3 Temperatur der Wände oder angrenzender Flächen.....	10
6.4.4 Temperatur von Einstellgeräten und Bauteilen.....	10
6.5 Schaltzeit der Flammenüberwachungseinrichtung.....	10
6.6 Atmosphärenwächter.....	10
6.7 Dauerfestigkeit der Einstellgeräte.....	10
7 Prüfverfahren.....	10
7.1 Allgemeines.....	10
7.1.1 Prüfgase.....	10
7.1.2 Verwendetes Prüfgas.....	11
7.1.3 Beurteilungsmaßstab von Prüfgasen.....	11
7.1.4 Reinheitsgrad.....	11
7.2 Prüfdrücke.....	12
7.3 Prüfung der Nennwärmebelastung.....	12
7.3.1 Allgemeines.....	12
7.3.2 Verwendung von nassen oder trockenen Gaszählern mit nassem Gas.....	13
7.4 Prüfung der Verbrennungsgüte.....	13
7.4.1 Prüfung unter Referenzbedingungen.....	13
7.4.2 Prüfung unter Grenzbedingungen.....	14
7.5 Prüfung der Brennsicherheit.....	14
7.5.1 Zündung.....	14
7.5.2 Stabilität der Flammen.....	14
7.5.3 Beständigkeit gegen Windeinfall.....	15

7.6	Prüfung der Ausführung der Bauteile .....	15
7.7	Prüfung der Dichtheit gasführender Teile .....	15
7.8	Prüfung der Oberflächentemperatur und des Wärmeeinflusses auf die Umgebung .....	17
7.8.1	Prüfbedingungen .....	17
7.8.2	Temperaturen der Bedienteile .....	17
7.8.3	Temperaturen der Wände oder angrenzender Flächen .....	17
7.8.4	Temperatur von Einstellgeräten und Bauteilen .....	17
7.9	Prüfung der Schaltzeiten der Flammenüberwachung .....	17
7.10	Prüfung des Atmosphärenwächters .....	18
7.11	Prüfung der Dauerfestigkeit der Einstellgeräte .....	18
8	Kennzeichnung und Bedienungsanleitung .....	18
8.1	Kennzeichnung der Leuchte .....	18
8.2	Kennzeichnungen der Verpackung .....	19
8.3	Bedienungsanleitung .....	19
Anhang A (normativ) Raum mit CO <sub>2</sub> -haltiger Luft .....		20
A.1	Abmessungen .....	20
A.2	Anforderung an die Dichtheit .....	20
A.3	Bauweise .....	20
Literaturhinweise .....		22